



Bozen, 01.03.2021

Bearbeitet von:
Werner Clara
Tel. 0471 417532
Werner.Clara@schule.suedtirol.it

An die Direktionen
der Kindergartensprengel
der Grundschulsprengel
der Schulsprengel
der Mittel- und Oberschulen

zur Kenntnis: An die Lehrerverbände und
an die Schulgewerkschaften

An die Landeswahlkommission
Deutsche Bildungsdirektion
Amba-Alagi-Straße 10
39100 Bozen
z.Hd. Werner Clara

Rundschreiben Nr. 07/2021

Landesschulratswahlen am 29. April 2021

Sehr geehrte Führungskräfte,

die Landesregierung hat mit Beschluss vom 9. Februar 2021, Nr. 100, die Neuwahlen des Landesschulrates für die Vierjahresperiode 2021/2022 – 2024/2025 ausgeschrieben. Die Wahlen finden am

Donnerstag, 29. April 2021,

statt.

Die Kindergartensprengel und Schulen sind für die Abwicklung der Wahlen auf Schul- bzw. Kindergarten-ebene, insbesondere für die Errichtung der Wahlämter, für die Erstellung der Wählerverzeichnisse

- a) der Wählerkategorie der Lehrpersonen und der pädagogischen Fachkräfte sowie
- b) der Wählerkategorie des Verwaltungspersonals, der technischen Assistenten und Schulwarte

für die Durchführung der Wahlhandlungen und für die Übermittlung der Ergebnisse an die Landeswahlkommission zuständig.

Die Wählerverzeichnisse sind bis spätestens Dienstag, 30. März 2021, zu erstellen und unverzüglich auszuhängen. In den Wählerverzeichnissen sind alle Wahlberechtigten der verschiedenen Wählerkategorien an Ihrem Kindergartensprengel bzw. an Ihrer Schule aufzulisten und laufend bis zum Tag der Wahl zu ajournieren.

Laut Datenschutzbestimmungen dürfen gewöhnliche personenbezogene Daten veröffentlicht werden, wenn dies von einem Gesetz oder von einer Verordnung vorgesehen ist. Im konkreten Fall ist die Veröffentlichung der Wählerverzeichnisse durch die Durchführungsverordnung zur Abwicklung der Wahlen des



Landesschulrates (Dekret des Landeshauptmanns vom 2. Juli 1997, Nr. 22) vorgesehen, welche in Artikel 12 Absatz 4 ausdrücklich festlegt, dass die Wählerverzeichnisse den Namen (Vor- und Zuname) und das Geburtsdatum der Wahlberechtigten enthalten. In Artikel 21 Absatz 2 der genannten Durchführungsverordnung ist außerdem festgelegt, dass sich die Wählerinnen und Wähler ausweisen müssen, wenn sie keinem Mitglied des Wahlamtes bekannt sind. Die Mitglieder des Wahlamtes sind demnach befugt, festzustellen, ob die Daten des entsprechenden Wählerverzeichnisses mit jenen des Personalausweises übereinstimmen.

Aufgrund von Artikel 6 Absatz 1 des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 22/1997 errichten die Führungskräfte der Kindergärten und Schulen, eventuell auch gemeinsam, spätestens fünf Tage vor dem Wahltermin ein oder mehrere Wahlämter, wobei für alle Kategorien das Wahlgeheimnis zu gewährleisten ist.

Aus organisatorischen Gründen ist es zweckmäßig, zwischen den Kindergartensprengeln und Schulen einvernehmlich gemeinsame Wahlämter zu errichten. In diesem Falle muss der Kindergartensprengel oder die Schule die eigenen Wählerverzeichnisse an jene Schule oder jenen Kindergartensprengel weiterleiten, an der oder dem das gemeinsame Wahlamt errichtet wird.

Bei dieser Gelegenheit teile ich Ihnen auch mit, dass das Sekretariat der Landeswahlkommission an der Deutschen Bildungsdirektion, Abteilung Bildungsverwaltung, Amt für Bildungsordnung eingerichtet ist. Allfällige Fragen zu den Wahlen des Landesschulrates richten Sie bitte an den zuständigen Sachbearbeiter Werner Clara (Tel. 0471 417 532, E-Mail: Werner.Clara@schule.suedtirol.it).

Mit freundlichen Grüßen

Die Landesschuldirektorin
Sigrun Falkensteiner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlagen

- a) Zusammenfassung der durchzuführenden Wahlhandlungen auf Schul- bzw. Kinderebene
- b) Übersicht der Fälligkeitstermine für obgenannte Wahlhandlungen
- c) Durchführungsverordnung vom 2. Juli 1997, Nr. 22, in geltender Fassung
- d) Ausschreibungsbeschluss der Landesregierung vom 09. Februar 2021, Nr. 100
- e) Formulare für Listeneinbringer*innen, für Listenunterzeichner*innen und für Kandidat*innen

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: SIGRUN FALKENSTEINER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-FLKSRN75L71B220D

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 10aad33

unterzeichnet am / sottoscritto il: 01.03.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 01.03.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 01.03.2021